

No. 1414. SLAVERY CONVENTION.
SIGNED AT GENEVA, SEPTEMBER 25, 1926¹

N° 1414. CONVENTION RELATIVE
À L'ESCLAVAGE. SIGNÉE À GENEVE, LE 25 SEPTEMBRE 1926¹

DECLARATION relating to the declaration
of reapplication by the German Democratic Republic² (*Note by the Secretariat*)

DÉCLARATION relative à la déclaration
de réapplication de la République démocratique allemande² (*Note du Secrétariat*)

Received on:

Reçue le :

2 March 1976

2 mars 1976

FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE

[GERMAN TEXT — TEXTE ALLEMAND]

„Die Regierung der Bundesrepublik Deutschland erklärt auf die Notifikation der Deutschen Demokratischen Republik vom 17. Juni 1974 — No. RV 117/74 — über die Anwendung des Übereinkommens vom 25. September 1926 über die Sklaverei mit Wirkung ab 22. Dezember 1958, dass diese Erklärung im Verhältnis der Bundesrepublik Deutschland zur Deutschen Demokratischen Republik nicht über den 21. Juni 1973 hinaus zurückwirkt.“

[TRANSLATION]

[TRADUCTION]

With reference to the communication by the German Democratic Republic of 17 June 1974 [...] concerning the application, as from 22 December 1958, of the Slavery Convention of 25 September 1926,¹ the Government of the Federal Republic of Germany declares that in the relation between the Federal Republic of Germany and the German Democratic Republic the declaration of application has no retroactive effect beyond 21 June 1973.

(2 March 1976)

Le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne déclare, au sujet de la communication de la République démocratique allemande, en date du 17 juin 1974 [...], concernant l'application à compter du 22 décembre 1958 de la Convention relative à l'esclavage du 25 septembre 1926¹, que dans les relations entre la République fédérale d'Allemagne et la République démocratique allemande, l'effet de cette déclaration ne remonte pas au-delà du 21 juin 1973.

(2 mars 1976)

¹ League of Nations, *Treaty Series*, vol. LX, p. 253; for subsequent actions published in the League of Nations *Treaty Series*, see references in General Indexes Nos. 3 to 9, and for those published in the United Nations *Treaty Series*, see references in Cumulative Indexes Nos. 3, 5 and 6, as well as annex C in volumes 826, 856 and 943.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 943, p. 449.

¹ Société des Nations, *Recueil des Traités*, vol. LX, p. 253; pour les faits ultérieurs publiés dans le *Recueil des Traités* de la Société des Nations, voir les références données dans les Index généraux n°s 3 à 9, et pour ceux publiés dans le *Recueil des Traités* des Nations Unies, voir les références données dans les Index cumulatifs n°s 3, 5 et 6, ainsi que l'annexe C des volumes 826, 856 et 943.

² Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 943, p. 449.